

საქართველოს სტანდარტი

მინისებრი თიხის მილების სისტემები წყალსადენებისა და
კანალიზაციისათვის-ნაწილი 7: მოთხოვნები მილებისა და მილების
შემაერთებლების საყრდენების მიმართ

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 295-7:2013/2018

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 17 აგვისტოს № 85 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 295-7:2013 „ მინისებრი თიხის მიღების სისტემები წყალსადენებისა და კანალიზაციისათვის-ნაწილი 7: მოთხოვნები მიღებისა და მიღების შემაერთებლების საყრდენების მიმართ“

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 17 აგვისტო №268-1.3-013883

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Vitrified clay pipe systems for drains and sewers - Part 7:
Requirements for pipes and joints for pipe jacking

Systèmes de tuyaux et accessoires en grès pour les
réseaux de branchement et d'assainissement - Partie 7:
Exigences pour les tuyaux et leurs assemblages destinés
au fonçage

Steinzeugrohrsysteme für Abwasserleitungen und -kanäle -
Teil 7: Anforderungen an Rohre und Verbindungen für
Rohrvortrieb

This European Standard was approved by CEN on 1 December 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....4

1 Scope.....6

2 Normative references.....6

3 Terms and definitions6

4 Requirements for pipes for pipe jacking.....6

4.1 Materials, manufacture, water absorption and appearance6

4.2 Dimensions.....7

4.2.1 General7

4.2.2 Internal diameter7

4.2.3 Tolerance on the declared internal diameter7

4.2.4 Continuity of invert8

4.2.5 External diameter8

4.2.6 Length.....9

4.2.7 Squareness of ends9

4.2.8 Deviation from straightness9

4.3 Strength.....9

4.3.1 Crushing strength (F_N)9

4.3.2 Bending tensile strength.....10

4.3.3 Compressive strength.....10

4.3.4 Jacking strength10

4.3.5 Maximum working jacking load.....11

4.3.6 Fatigue strength under cyclic load.....11

4.4 Watertightness11

4.5 Airtightness11

4.6 Chemical resistance.....12

4.7 Hydraulic roughness.....12

4.8 Abrasion resistance12

4.9 Resistance against high pressure water jetting13

5 Requirements for joints for pipe jacking.....13

5.1 Joint materials.....13

5.1.1 Rubber sealing elements13

5.1.2 Polyurethane sealing elements13

5.1.3 Stainless steel sleeves.....13

5.1.4 Polypropylene sleeve couplings13

5.1.5 Other materials.....13

5.2 Load transfer rings.....13

5.3 Watertightness of joints under deflection and shear load14

5.3.1 General14

5.3.2 Test pressures.....14

5.4 Angular deflection.....14

5.5 Shear resistance14

5.6 Chemical and physical resistance to effluent.....14

5.7 Thermal cycling stability.....15

5.8 Long-term thermal stability15

6 Common requirements for pipes and joints15

6.1 Reaction to fire.....15

6.2 Durability15

6.3 Dangerous substances16

7 Designation16

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

8	Marking	16
9	Evaluation of conformity	17
9.1	General	17
9.2	Initial type testing	17
9.3	Factory production control (FPC)	17
Annex ZA	(informative) Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Directive	18
ZA.1	Scope and relevant characteristics	18
ZA.2	Procedures for the attestation of conformity of vitrified clay pipes and joints for pipe jacking	20
ZA.2.1	Systems of attestation of conformity	20
ZA.2.2	EC declaration of conformity	21
ZA.3	CE marking	21
ZA.3.1	General	21
ZA.3.2	CE marking on the product	21
ZA.3.3	CE marking in the accompanying documents	22
	Bibliography	25

Foreword

This document (EN 295-7:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 165 "Wastewater engineering", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 295-7:1995 and together with EN 295-1:2013, EN 295-2:2013, EN 295-4:2013, EN 295-5:2013 and EN 295-6:2013 it supersedes EN 295-10:2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The main changes with respect to the previous edition are listed below:

- nominal sizes DN 900, DN 1 200 and DN 1 400 added;
- requirements for the determination of jacking strength changed;
- requirements for the resistance to high pressure water jetting added;
- requirements for water absorption added;
- reaction to fire added;
- Annex ZA added;
- editorially revised.

The standard series EN 295 "Vitrified clay pipe systems for drains and sewers" consists of the following parts:

- *Part 1: Requirements for pipes, fittings and joints*
- *Part 2: Evaluation of conformity and sampling*
- *Part 3: Test methods*
- *Part 4: Requirements for adaptors, connectors and flexible couplings*
- *Part 5: Requirements for perforated pipes and fittings*
- *Part 6: Requirements for components of manholes and inspection chambers*
- *Part 7: Requirements for pipes and joints for pipe jacking (the present document)*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece,

Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.